

LES ENFANTS DU SOELIL

Contes du Peuple « Rom »



Dossier pédagogique autour du spectacle

Compagnie Atelier de l'Orage
Espace Culturel « La Villa »
91100 VILLABE
06.37.99.46.48
www.atelierdelorage.com

Tziganes, Gitans, Manouches, Roms, gens du voyage : autant d'appellations qui permettent aujourd'hui de désigner ceux qui à travers une histoire de plus de cinq siècles vivent à nos côtés.

« Fils du Vent » ou « Enfants du Soleil », en caravane sur des terrains vagues, à la périphérie de nos villes ou en cité H.L.M, ils veulent continuer à vivre libres tout en gardant la richesse de leur culture.

Un peu d'Histoire

Le peuple tzigane a pour terre d'origine le Rajasthan, situé dans le nord-ouest de l'Inde. Reconnus comme d'excellents musiciens et danseurs, ils avaient été conviés par le roi de Perse à sa cour afin de le distraire. Puis, sous la pression d'invasisseurs, les Tziganes continuèrent leur route, traversèrent l'Empire byzantin et arrivèrent en Europe entre le XIV et XV siècle.

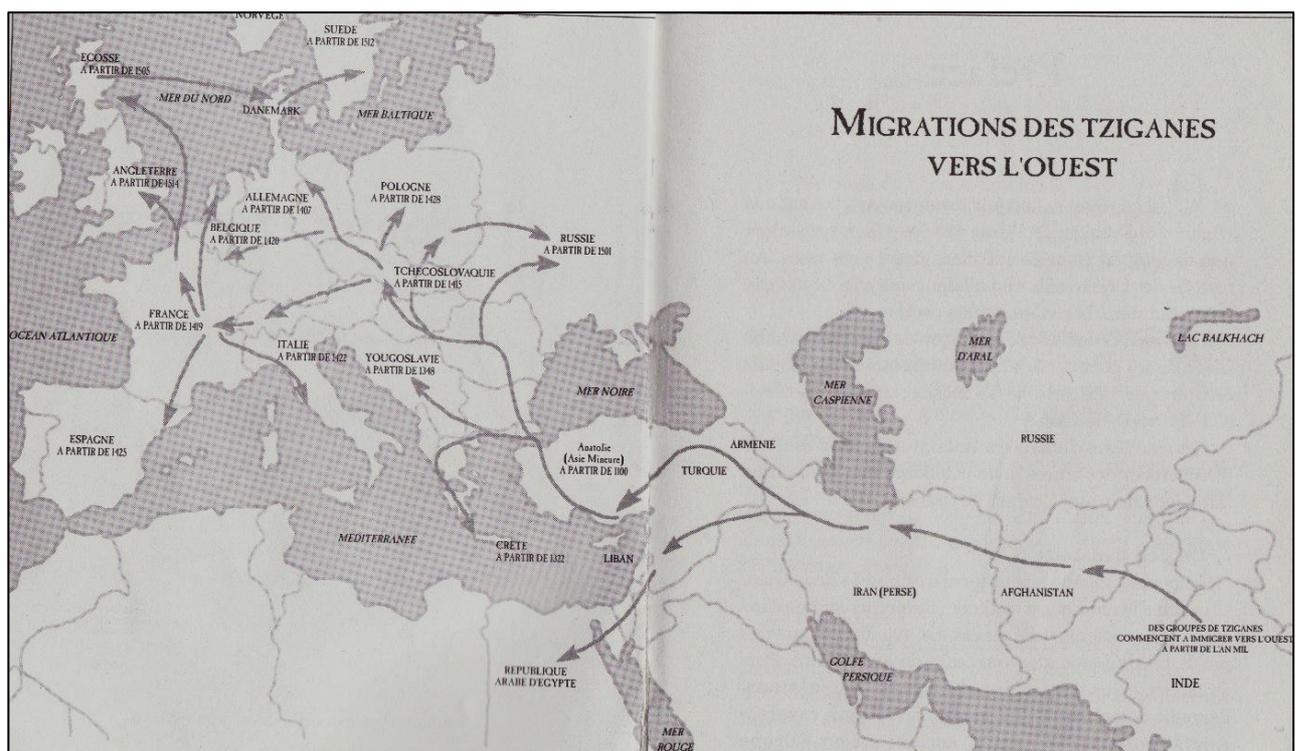
Le peuple tzigane est composé de cinq ethnies différentes :

- Les **Roms**, installés dans les Balkans
- Les **Yéniches**, qui sillonnent l'Europe du Nord
- Les **Sinti**, de l'Italie du Nord
- Les **Gitans** catalans, sédentarisés depuis le XVIIIeS dans le sud de la France
- Les **Manouches**, qui sont dispersés un peu partout en Europe

Le peuple tzigane est appelé différemment selon les pays : Les Bohémiens, les Gypsies, les Cigani, mais eux-mêmes s'appellent plus volontiers les Roms.

Dans leur langue, le mot *romani*, qui est leur seul signe d'appartenance à un même peuple, signifie « un homme de notre race ».

Peuples d'éternels errants, ils sont répandus à travers tous les pays d'Europe, mais ils ont aussi immigré en Afrique, sur le continent américain et même en Australie.



La Famille

C'est le pilier le plus important de cette communauté. Elle rassemble tous les proches, même s'ils sont dispersés dans le monde entier. Leur société est fondée sur un code moral, hérité de la vie nomade. Dans la famille élargie, c'est le plus ancien qui commande, tandis que dans la famille restreinte de type patriarcal, c'est le père qui détient l'autorité. La mère garde cependant une influence sur ses enfants qui persistera lorsqu'ils seront adultes.

Les Tsiganes laissent une grande liberté à leurs enfants, surtout aux garçons. Ils sont très admiratifs et très attentifs à l'égard de leur progéniture. En revanche, ils exercent avec fermeté leur autorité envers les adolescents.

Les Tziganes se marient sans se soucier des lois ni des formalités. Le mariage est toujours l'occasion d'une grande fête. Ils se marient généralement entre eux, mais il y a de plus en plus d'unions entre Tziganes et *Gadgé* (non-Tzigane).

Quand une personne est en danger de mort, on prévient ses parents et amis pour qu'ils puissent l'entourer. Une très ancienne coutume consiste à détruire par le feu tous les objets ayant appartenu au défunt. Pendant les premiers mois qui suivent le décès, la musique et la radio sont interdites. On doit éviter de prononcer son nom.

Il n'existe pas de religion particulière tzigane, car les ethnies ont adopté les religions des différents pays traversés. Parmi toutes les manifestations religieuses du monde tzigane, la plus importante est assurément le rassemblement de la fin mai aux Saintes-Maries-de-la-Mer en Camargue.



Education et Travail

Les adultes sont pour la plupart, analphabètes et de ce fait dépendent de *gadgé*, de la bonne volonté de ceux-ci pour remplir les papiers ou les aider dans leurs démarches administratives. Ils comprennent donc la nécessité de l'école pour leurs enfants, avec toutefois la crainte qu'elle ne les « détziganise ». Néanmoins plusieurs facteurs s'ajoutent et rendent parfois difficile leur scolarisation régulière : la vie nomade, la pauvreté obligeant les enfants à contribuer au travail quotidien, le coût des études, ou parfois un sentiment de discrimination. La plupart des enfants vont donc à l'école jusqu'à ce qu'ils aient l'âge de travailler, et cela ne dépasse généralement pas la fin du primaire.

La conception du métier n'est pas la même chez le Tzigane et le non-Tzigane. Par son métier, le « gadjo » se fait une place valorisante dans la société, tandis que le Tzigane ne perçoit pas le travail comme un moyen de socialisation.

Les différents métiers:

- **La brocante:** elle est surtout exercée par les femmes qui vendent des mouchoirs, boutons, dentelles, paniers...C'est avant tout un art de vivre, un état d'esprit qui se transmet de génération en génération.
- **Les marchés :** les Tziganes s'installent sur les foires, les braderies, les puces et vendent des chaises, des bibelots, des articles de bazar, etc...
- **La récupération :** c'est un moyen d'apporter de l'argent à la famille. Ils ramassent et revendent les vieux chiffons, papiers et métaux.
- **Les travaux saisonniers :** cette forme d'activité permet aux Tziganes de continuer à voyager et de rester en famille. Que ce soient les vendanges, la cueillette des cerises, du muguet ou des jonquilles, le travail se fait toujours ensemble.



Arts du spectacle et fête

Plusieurs familles tziganes dirigent des cirques, comme les cirques Bouglione, Romanès ou Zavatta. Certaines sont propriétaires de carrousels, de chevaux de bois, de manèges d'autos, de stands de tir ou de balançoires. D'autres jouissent d'un grand prestige dans le domaine de la musique. Citons le grand représentant de la musique tzigane : Le *manouche* Django Reinhardt.

Dans la communauté tzigane, le moindre événement est l'occasion de se réunir, de partager, de faire la fête. Où qu'il soit, le Tzigane a besoin de sentir qu'il est avec les autres, qu'il est entouré. La fête jaillit spontanément. Les anniversaires, les baptêmes, les mariages sont autant d'occasions de se rencontrer pour toute la famille et plus largement encore pour tous ceux qui sont présents à ce moment-là.



Représentation des *Roms* dans les arts

Dans la musique :

- Le personnage d'*Esméralda* dans « Notre dame de Paris » de Victor Hugo
- Le personnage de *Carmen* dans l'opéra « Carmen » de Georges Bizet

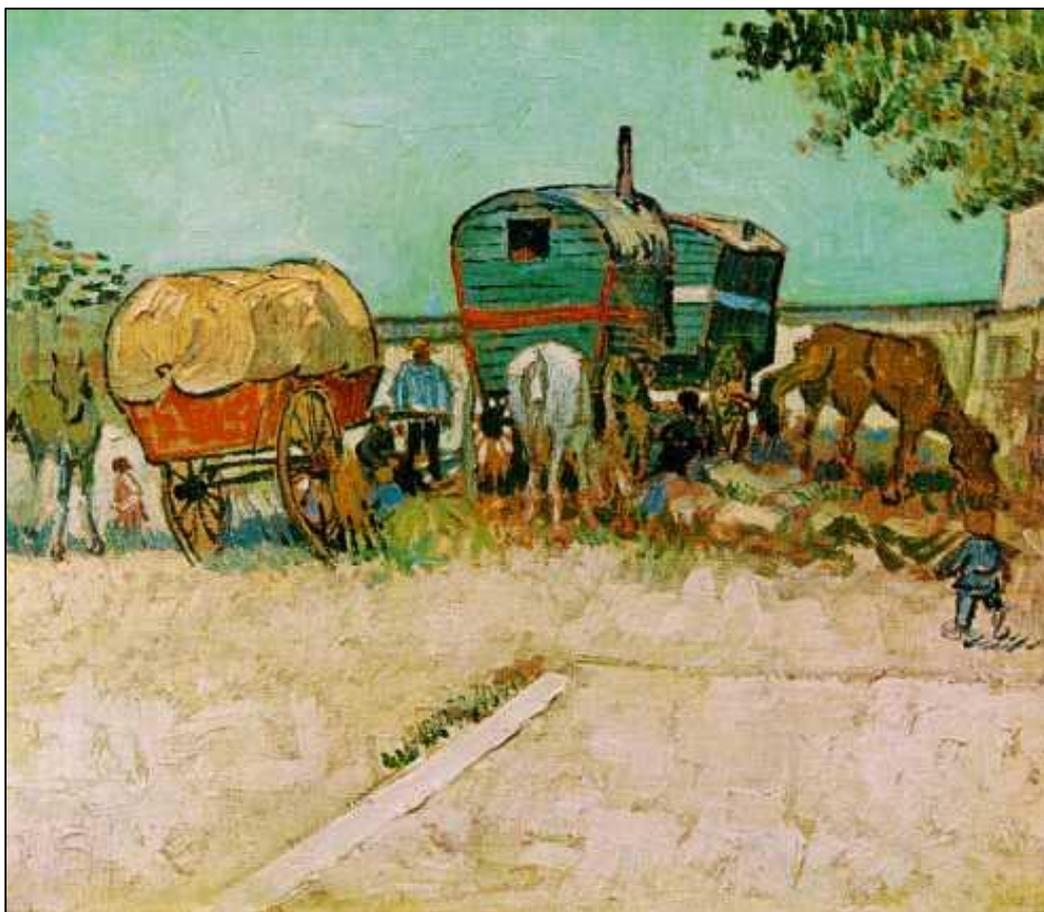
Dans la littérature :

- *La Petite Gitane* de Cervantes
- *Noces de sang* de Federico Garcia Lorca

Dans la chanson :

- *L'Etrangère*, poème de Louis Aragon chanté par Léo Ferré
- *Les derniers Tziganes*, de Jean Ferrat
- *Le Gitan*, de Daniel Guichard
- *Les Gitans*, de Dalida
- *Les Gitans*, Mano Solo
- *La Gitane*, de Félix Gray
- *Tsigane, tsigane*, des Berruriers noir

Dans la peinture :



Les Roulettes de Vincent Van Gogh



La Bohémienne endormie du Douanier Rousseau

Dans les films :

- « *Le Temps des Gitans* » et « *Chat noir, chat blanc* » d'Emir Kusturica.
- « *Latcho drom* », « *Gadjo Dilo* », « *Vengo* » et « *Liberté* » de Toni Gatlif
- « *Carmen* » et « *L'Amour sorcier* », de Carlos Saura

Lexique

Tziganes nomades : originaires d'Inde, disséminés aujourd'hui en Europe. La langue de ce peuple est purement orale. Trois grands groupes se distinguent : Les Gitans (Espagne), les Roms (Europe de l'Est), les Manouches (France, Allemagne, Italie) .

Gadjo : personne qui n'appartient pas à la communauté tzigane.

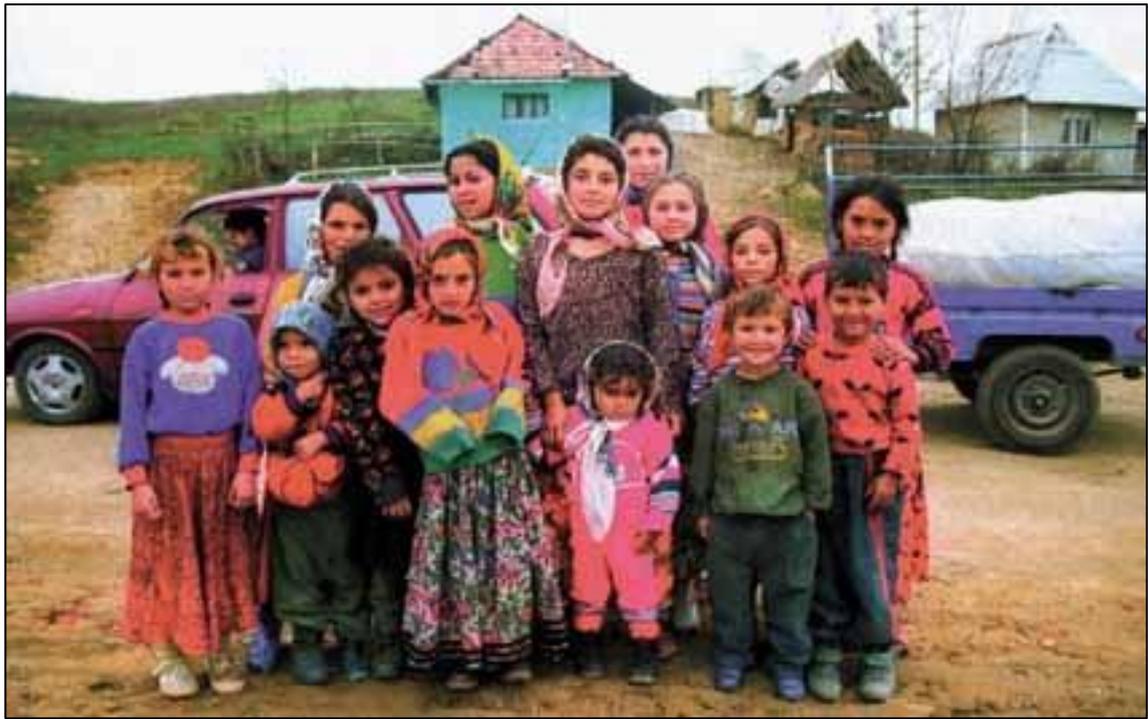
Nomades ou vie nomade : les Tziganes n'ont pas d'habitation fixe. Ils se déplacent en permanence, en roulotte ou caravanes.

Sédentaires : ce sont des gens qui restent à la même place, dans la même ville, le contraire des nomades.

Une roulotte : voiture servant d'habitation aux nomades, tractée par des chevaux ou une automobile. Caravane, habitation, maison ambulante, remorque.

Le cajon : Instrument de musique inventé au Pérou. Il fut à ses débuts une simple caisse destinée à la cueillette des fruits. Il a été repris par les musiciens de Flamenco et a maintenant un son approchant celui de la batterie.









Drapeau du peuple Rom



Il est le symbole de la liberté.
On y retrouve la roue qui évoque la roulette, le voyage.
Le vert représente l'herbe, le chemin
et le bleu, le ciel et les grands espaces.